

RO★205 / 207 / 230

- DE** Abschleppkupplungen
- EN** Manual towing hitches
- FR** Chapes de remorquage
- IT** Ganci di manovra
- ES** Enganches para remolcar



a = 40 mm DIN 74054, 94/20/CE
 a = 50 mm DIN 74053, CE-KI. D
 a = 76 mm VG 74059 NATO

DE Amtlicher Hinweis: Abschleppkupplungen sind nicht bauartgenehmigungspflichtig. Der Verwendungszweck ist auf das Abschleppen von betriebsunfähigen Fahrzeugen und in Ausnahmefällen auf Rangierzwecke beschränkt. Die Verwendung für den **Anhängerbetrieb ist nicht gestattet**.

EN Official advice: Manual towing hitches are not obliged to be homologated. The purpose is restricted on the towing of non-usable vehicles and in exceptional cases on **purposes of switching rails**.

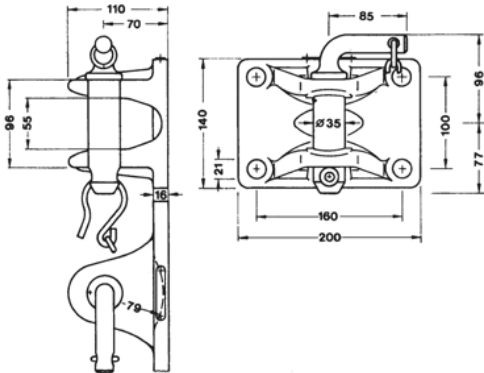
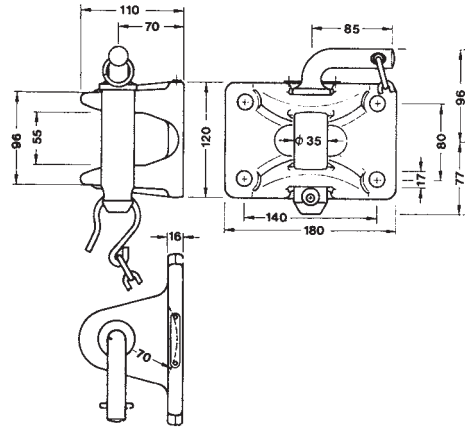
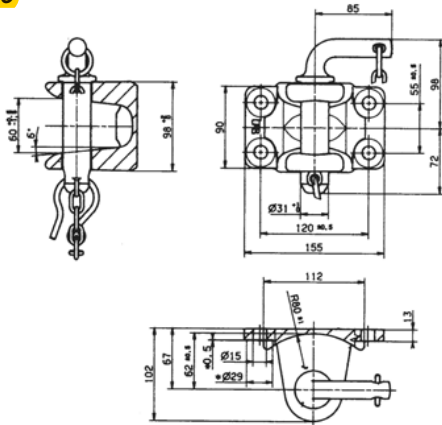
FR Remarque administrative : Les chapes de remorquage ne nécessitent pas d'homologation de type. L'affectation se limite au remorquage de véhicules hors d'état de rouler et, dans des cas exceptionnels, à des fins de manœuvres. L'utilisation en mode **remorque n'est pas autorisé**.






IT Avviso ufficiale: I ganci di manovra non sono soggetti ad omologazione. Vengono impiegati limitatamente allo scopo di trainare veicoli non funzionanti e in casi eccezionali anche a scopo di manovra. Non è ammesso il loro impiego per la **marcia con rimorchio**.

ES Nota oficial: Los enganches para remolcar no requieren homologación. El uso previsto está restringido a remolcar vehículos incapaces de funcionar y está limitado en casos excepcionales a fines de maniobra. El uso para el servicio con **remolque no está permitido**.

RO*205 / 207 / 230

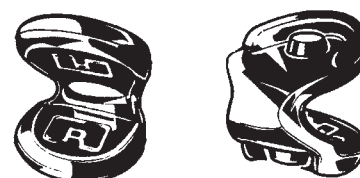
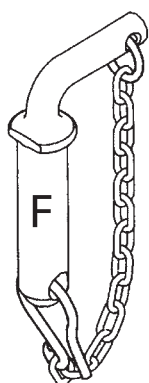
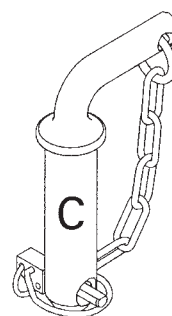
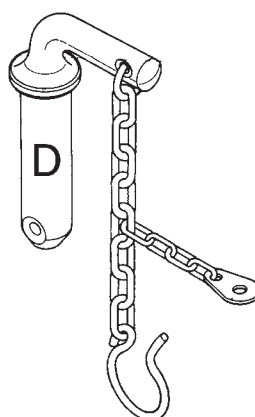
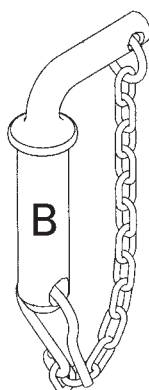
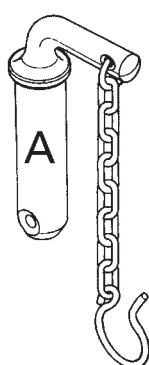
- DE** Abschleppkupplungen
EN Manual towing hitches
FR Chapes de remorquage
IT Ganci di manovra
ES Enganches para remolcar

RO*205**RO*207****RO*230****Technische Daten • Technical data • Données technique • Dati tecnici • Datos técnicos**

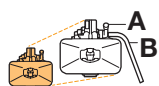
						EWG		
	Pos.	ø (mm)	(mm)	(t)	(t)	77/389	79/533	(kg)
RO 205A50000	A	35	160 x 100	25,0	100,0			6,7
RO 205A51000	A	35	160 x 100	50,0	120,0	x		6,7
RO 207A45000	A	35	140 x 80	25,0	50,0			6,0
RO 230B35000	B	32	120 x 55	25,0	50,0	x	x	4,0
RO 230C35000	C	32	120 x 55	25,0	50,0	x	x	4,0
RO 230D35000	D	32	120 x 55	25,0	50,0	x	x	4,0
RO 230E35000	E	32	120 x 55	25,0	50,0	x	x	4,0
RO 230B35090	B	32	120 x 55	25,0	50,0	x	x	4,0
RO 230F35000	F	32	120 x 55	25,0	50,0	x	x	4,0

RO★205 / 207 / 230

Ersatzteile • Spare parts • Pièces de rechange • Ricambi • Piezas de recambio



Schutzpolster • protection pad • coussin pour protection • cuscino per protezione
• agarrador por protección ROE 25011



	Pos.	ROE	
RO 205A50000	A	66167	58097
RO 205A51000	A	66212	58097
RO 207A45000	A	66167	58096
RO 230B35000	B	70323	58094
RO 230C35000	C	70357	58094
RO 230D35000	D	66192	58094
RO 230E35000	E	66714	58094
RO 230B35090	B	70848	58094
RO 230F35000	F	67029	58094